

٣٠ عاما من أسرار المخابرات الأمريكية

محااولات اغتيال زعماء العالم

تأليف: توماس باورز - ترجمة وعرض: أحمد شاهين

THE MAN
WHO KEPT
THE SECRETS
RICHARD HELMS
AND THE CIA
Thomas Powers

كتاب

التعريب

مكتبي

الأبيض حيث يجرى الإعداد للعملية بصورة حلوة وسرية ، مع مراعاة كل الروايات . إلا الجانب الكوي نفسه ! !

وعلى المدى الطويل لم يفعل هلمز أفضل من سلفه بيسل ، إلا أنه استطاع أن يحفظ العملية بعيدا عن مجال الكتابة والتسجيل على الورق ، ولقد أعرب كيندي عن ميوله نحو كوبا بالوضوح . في أبريل ١٩٦١ أنهم كيندي الاتحاد السوفيتي باستعراض القوة العسكرية . وبعد ذلك بتأية عشر شهرا وقعت أزمة الصواريخ الكوبية وغزو خليج الخنازير ، ووضح ما الذي كان يقصده كيندي . فقد كان عازما على مقاومة النار بالنار والمعار والمعار والنسل منه

« الخمس » . . لكاسترو !

ورغم خطاب كيندي فإن عملية « الخمس » : و « مونجوز » - وهذا الاسم الإنجليزي لها - كانت تسير في سرية تامة لدرجة أن أحدا لم يلحظ ما أشار إليه كيندي من تأكيدات بل اعتبروا ذلك ضربا من ضروب البلاغة . والحقيقة ! . ولقد كانت واقعة غزو خليج الخنازير الشهيرة علامة على بداية تصميم كيندي للإطاحة بكاسترو . وهي نفس اللحظة التي تحول فيها العداء لكاسترو من إيزنهاور . إلى كيندي الذي طلب إلى الجنرال ماكسويل تيلور : ألا يتخط بين فشل الغزو وبين استخلاص أسباب الفشل . كي تتجس حفته المقبلة .

ورأى تيلور أن من أسباب فشل الغزو تقليل كيندي من دور مجلس تنسيق العمليات . لقد كانت لهذا المجلس سمعة طيبة في استخلاص نتائج دراسات وتقارير السياسة الخارجية . ورغم أن البعض لم يكن يثق في أعضاء هذا المجلس ولقدتهم على حفظ الأسرار فإنه عاد ليعمل بانتظام وكفاءة في أثناء الرئاسة الثانية لإيزنهاور . وفي ٤ يوليو ١٩٦١ تم تشكيل مجموعة « الحرد الهساد » . وكانت أول مهمة لها هي كوبا . وما أن كوبا هي المكان الذي يريد فيه الرئيس الأمريكي نتائج سريعة . فقد تم تشكيل لجنة تالية : الجامعة الإحصائية الخاصة . كانت

هلمز . وكانت التركة ثقيلة عليه . فقد كان بيسل هو المسئول عن محاولة اغتيال فيدل كاسترو . التي انفلتت فيها مرات عديدة .

في اجتماع خاص بالبيت الأبيض عام ١٩٦١ أوضح كيندي إلى بيسل أنه يريد الإطاحة بكاسترو . وأخذ الرئيس الأمريكي يتعامل مع المخابرات المركزية . وقام جون مالك كون رئيس الوكالة في ذلك الوقت ، بتدنية هذه الصلة على أفضل وجه .

وفي أواخر عام ١٩٦١ لم يكن لكوبا في وكالة المخابرات المركزية سوى مكتب في فرع القسم الكاريبي فطلب هلمز إنشاء فرع مستقل لكوبا . ومنذ ذلك التاريخ بدأت وكالة المخابرات المركزية جهودا جادة للإطاحة بكاسترو . ولحق إشراف ولحق من البيت

الرجل الذي يروي هذه الأسرار هو ريتشارد هلمز ، قضى ٣٠ عاما من عمره في وكالة المخابرات المركزية G.I.A. وتدرج في العمل داخل الوكالة : بدءا من مجرد كونه منفذا إلى جاسوس ثم مخطط ثم واضح للمؤامرات . . وأخيرا ولادة تزيد على ست سنوات شغل منصب مدير الوكالة .

وفي هذه الحلقة نعرض لأهم ما ورد في الكتاب وهو خطط المخابرات المركزية الأمريكية لاغتيال مجموعة من أشهر قادة العالم : كاسترو ، باتريس لولومبا ، عبد الكريم قاسم .

والكتاب يعتبر أول محاولة شاملة تعرض لتاريخ المخابرات المركزية الأمريكية . إنه يعرض القصة الكاملة لمحاولات اغتيال فيدل كاسترو رئيس وزراء كوبا . التي بلغت ٨ مؤامرات متفصلة . . وكلها كانت تستهدف الإطاحة بكاسترو .



ريتشارد هلمز صاحب هذه الروايات عن تاريخ المخابرات المركزية خلال ٣٠ عاما . وهو يلهم أمين مجلس النواب الأمريكي في أغسطس ١٩٧٣

في ٢٤ أبريل عام ١٩٦٧ أحال المفتش العام للمخابرات المركزية جاك أرماني الجزء الأول من تقرير المخابرات الأمريكية عن تورطها في مؤامرات اغتيال بعض قادة العالم إلى ريتشارد هلمز وقد أحاب التقرير هلمز بالرعب والغيان . ليس فقط لتفاصيله لثبوت أركان الجريمة .

لكن لأنه تحت كتابة التقرير والدرس الأول في حفظ الأسرار هو : لا شيء يكتب على الورق . فالورق يمكن أن يسرق . وقد بلغ في أيدي أناس يجب ألا يحصلوا عليه ! وقد حرق تقرير المفتش العام للمخابرات المركزية هذه القاعدة وتنازلت آثار جرائم الاغتيال خلال ملفات المخابرات المركزية واحتوت هذه الملفات على أسماء من تورطوا في هذه المؤامرات ومن بينهم ريتشارد هلمز . نفسه . كما تضمنت تواريخ محاولات الاغتيال . وكل هذا يمكن أن يسبب حسارة فادحة لسمعة المخابرات المركزية ولسمعة الذين من رؤساء أمريكا . بل لسمعة الولايات المتحدة أيضا !

وإذا كان ذلك التقرير قد ذكر الكثير فإنه قد أعق الكثير أيضا ! واستمر هلمز في تلقى التقرير لمدة ثمان سنوات من أبريل ١٩٦٧ . وفي عام ١٩٦٢ أنزعج ريتشارد بيسل على ترك وكالة المخابرات المركزية . وحل محله ريتشارد

مهمتها الإشراف على عملية «النفس». لاغيال فيدل كاسترو. وتولى مهمة رئاسة هذه اللجنة الجنرال إدوارد لانس ديل وله خبرة سابقة في الفلين وفيتنام حيث ساعد رئيس فيتنام الجنوبية آنذاك في إحكام قبضته على البلاد. ولقد كانت عملية «النفس» هي أقل برامج كيندي تعرضا للدعاية أو الشر وإن حظيت باهتمام شخص من عائلة كيندي خاصة من روبرت كيندي.

وكانت الجماعة المكلفة بالأعداد لعملية «النفس» تعد اجتماعاتها أسبوعيا وكان أعضاؤها يلتقون في العاشرة مساء في قاعة المؤتمرات المخاوره لجزيرة الجنرال ماكسويل ثيلور. وبعد ساعة أو ساعتين ينصرف نصف أعضائها ليبدأ اجتماع الجماعة الإضافية الخاصة. وهي مكلفة بنسب المهمة. وحين ينهى ذلك الاجتماع يجتمع لليلة من أعضائها المختصين بالإشراف على العمليات السرية. وقد انضم إليهم جون ماك كرون في نوفمبر ١٩٦١. ويستمر اجتماع هؤلاء الثلاثة ست أو سبع ساعات. قابلة للزيادة. وهدف كل هذه الاجتماعات هو الإطاحة بكاسترو.

وسرعان ما أصبحت «النفس» أوسع العمليات السرية لوكالة المخابرات المركزية فهي ذات طابع خاص من حيث استجابة الوكالة للحامسة المزايدة لرؤساء الولايات المتحدة بعد الحرب العالمية الثانية. وفي أواخر الأربعينات وأوائل الخمسينات نظمت المخابرات المركزية اصمخهم عملية ضد الكتلة السوفيتية. وفي وقت واحد كان لدى جيران ترسكوت أول رئيس لخدمة الاستخبارات الأمريكية في ألمانيا في وقت واحد ١٩٥٠ وحل

وبعد عملية «النفس» نظمت المخابرات المركزية عمليات مشابهة ضد: إيران وجوانا لا وأنغوليسيا وكوبا قبل فشل غزو خليج الخنازير. وحينما سقطت كوبا من اهتمام الرئيس الأمريكي السابق ليندون جونسون، حولت المخابرات المركزية تركيزها إلى فيتنام. وشيئاً

وفي كل مرة كانت المخابرات المركزية تستند بالإدارة في واشنطن فتوالد اللجان والاجتماعات ونسجل على الزق الأحمال الثقيلة للمخابرات وتنتهي سمعة الكثيرين بين ليلة وضحاها. وبدءا من نوفمبر ١٩٦١. وطوال ما يقرب من ١٨ شهرا، طلبت الحكومة الأمريكية من وكالة المخابرات الأمريكية عددا في كوبا. ولقد كانت حطة لانس ديل تدعو إلى مسيرة نحو هافانا، ثم الإطاحة بفيدل كاسترو في أكتوبر ١٩٦٢. ثم تحدد الحطة وضمها جيدا عن الورق. وتم وقع المرحلة النهائية من عملية «النفس» إلى ماك كرون وهلمز.

وأثناء المراحل الأولى من العملية سأل أحد المشركين في العملية وهو سام هالين إذا ما كانت مشروعية العملية مازالت قائمة. وأشار إلى أن عملية الإزال في خليج الخنازير تم الإعداد لها خارج الولايات المتحدة وذلك لتجنب حرق



● فيدل كاسترو وكيندي... وأكبر محاولات لاغيال أحد زعماء العالم!

«قوانين الحياء» التي تحظر شن الهجمات على أهداف أجنبية من الأراضي الأمريكية. والآل يجري الإعداد لهذه العملية والتدريب لها بالأراضي الأمريكية. أليس ذلك ضد القانون؟ فأجاب لورانس هيوستن بالنفي وأضاف: إنه إذا كان رد الرئيس الأمريكي والدعوى العام بالإيجاب إذن فذلك دليل على الموافقة.

لقد فرغ صباط المخابرات المركزية من عظم المهمة. وسألوا ما هي الأسس التي سوف تعتمد عليها؟ فحين لا تعرف ماذا يجري في كوبا. والفرح أحد الصباط تعيين أحد كبار المسئولين بوكالة المخابرات المركزية مشرفا على العملية كي يعطي مزيدا من الاهتمام بها داخل الوكالة. والفرح اسم ديز موند فيتزجيرالد الذي كان يرأس قسم الشرق الأقصى. وأيضاً اسم آل أولر. ولكن لقاء الظروف أن الأول قد تم ترشيحه للعمل في فيتنام والثاني كان موجوداً في باريس ولا يمكن الاستعانة بهما.

ولذلك فقد تم إفساد المنصب إلى وليام هارو. وهو ذو خبرة سابقة طويلة في أوروبا وشارك في عملية لغز برلين. ولقد كان وليام هارو واحداً من أعلام وكالة المخابرات المركزية فهو شخص معروف لدى الجميع. ولكنه لا يشبه الجميع. ذو صوت حاد وشخصية قوية صميم جدا. وقد كتبت سمته هذه وكالة المخابرات الأمريكية الكثير.

وفي عام ١٩٤٧ انتقل هارو من مكتب التحقيقات الفيدرالي إلى وكالة المخابرات المركزية وهو مدمن للنساء وشرب الخمر. ويذكر زملاؤه أنه صابط المخابرات المركزية الوحيد الذي يعمل معه مدسا بصفة دائمة ويضعه أمامه على المكتب كما لو كان يتوقع من سيغاله أثناء العمل.

وهو يحتفظ بمجموعة متناف من المدسات في منزله ويعمل منها كل يوم مدسا مختفا. ويصفه أحد الأشخاص الذين عرفوه في روما في منتصف الستينات بأنه «مهرج خطر» وقد عرف هارو عن

موقفه في إحدى المناقشات بأن سحب مدسا من درج مكبه ووضع على بعد ٣ أقدام من عين عدله!

نريد... هديرا ودويا!

لقد كانت أولى مهام هارو هي استعادة بناء شبكات العملاء في كوبا التي حطمها كاسترو قبل غزو خليج الخنازير. فالجزيرة الكوبية يمكن التسلل منها إلى حد ما، ذلك أن مستشاري كاسترو الرئيس لصحوة بأن يحكم قبضته على المدن أولا وأن يتترك الربح إلى وقت آخر. وبالرغم من السرعة والراحة التي تمت بواسطتها إرسال العملاء وتجنيدهم داخل كوبا ذلك بالتسلل من الشواطئ وأيضاً عن طريق رجال الأعمال والدبلوماسيين الأجانب. ورغم هذا فقد كانت عائلة كيندي تتعجل اتخاذ خطوات أسرع.

كانت حطة لانس ديل تدعو إلى انفاضة شعبية فحاول هارو بناء شبكة سرية للتنظيم السياسي وتجديد عدد من العملاء في أماكن تسمح لهم بإبلاغ المخابرات المركزية بما يجري داخل كوبا.

ولكن كيندي على كل الرؤساء وكبار المسئولين الآخرين. كان يتعامل مع المخابرات المركزية ولا يتكلم الجانب العمل للنشاط السري. أو أهمية الوقت لتشكيل منظمات سرية مناسكة في وسط عالم لا ينسم بالنظام. أو الاستقرار.

وفي ذلك الوقت لم يكن كيندي راضيا عن الطريقة التي تجري بها عملية «النفس» لاغيال كاسترو. وكانت التقارير والذكريات ليست إيجابية بصورة كافية كي يمكن الاعتماد عليها. واشتكي ريتشارد هلمز إلى لاري هيوستن من أن آل كيندي يمارسون عليه مزيدا من الضغوط فيما يتعلق بعملية كاسترو.

وفي ١٥ يناير ١٩٦٢ قال المدعي العام: إن الرئيس كيندي أخبره بأنه لن يذخر أي وقت أو مال أو جهد أو قوة بشرية لإبناج عملية «النفس» وأضاف أن الرئيس قد أخبره قبل

يومين: أن الفصل النهائي في عملية كاسترو لم يتم بعد ويجب أن يتم. وسوف يتم!

وتواصل الضغط على اللجان الخاصة بعملية «النفس». ولكن التأخير لم يكن بسبب الصعوبات البيروقراطية. ولكن لأن كوبا بندقية صعبة الكسر! وكانت حطة لانس ديل تدعو إلى جهود متزايدة الانتشار لكاسترو داخل كوبا نفسها بتبناها تهر. ثم انفاضة شعبية. وحينما عدت لانس ديل عن تنظيم مسيرة نحو هافانا في أكتوبر ١٩٦٢ كان يلهصد فحفا ظافرا مثل الذي قام به كاسترو منذ ثلاثة أعوام.

ولكن حطه هذه كانت ضربا من ضرب

الخيال!! وأحسن صباط «قوة المهمة» بأنهم بدأوا بشيء لا يكاد يكون شيئا. إنهم في حاجة إلى بشوف للحركة المعارضة كي يبيع أسس اختلافاتها عن نظام كاسترو. إن المعارضة الفعالة لكاسترو تكاد تتكون من طبقة... بلا أعضاء!!

وقد انهم عدد من المسئولين في حكومة كيندي المخابرات المركزية بأنها تتجاهل دعم المنشقين الكوبيين داخل كوبا في سبيل التعامل مع رجال ذوي مرونة ويسهل تشكيلهم... والتحكم فيهم... وودت المخابرات المركزية بأنها تضرر على التعامل مع من اختارهم هي.

وكان هارو قد بدأ في إدخال العديد من العملاء إلى الجزيرة وتجديد آخرين في المناطق الريفية... وكان ما توصل إليه هؤلاء العملاء قاسيا! لقد أخبروه بأنه لن تكون هناك انفاضة شعبية. وبعد عدة أشهر من القيام بالعمليات السرية لغير تركيز عملية «النفس» من بناء قاعدة المقاومة إلى التخريب... والقيام بغارات عسكرية. وتكريس الجهود لتخريب الاقتصاد وتدمير صادرات السكر وتزيف العملات وطمعقات التكوين وما يشبه ذلك. لقد كانت تعليمات لانس ديل لعملائه بأنها نريد... هديرا ودويا. وقد كان روبرت كيندي مهمنا بعمليات تخريب مناجم النحاس في ماتاغويرا. غري كوبا. وسأل كيندي بإلحاح ما إذا كان العملاء قد تحركوا... هل همطوا إلى الجزيرة هل وصلوا إلى المناجم هل حطموها بنجاح؟

لقد كان كيندي، مثل لانس ديل، يريد هديرا ودويا، وتحرك عدد من صباط المخابرات المركزية ليناكادوما دعا إليه. والإطاحة على سير العملية. وإعطائهم مزيدا من الحركة والاندفاع. ودعا كيندي سكرتيره للاهتمام بهذا الموضوع بالنيابة عنه... لماذا تم في مناجم النحاس. ولماذا لم تحدث الانفاضة الشعبية. ولماذا لم يسقط كاسترو... إلى آخر هذه الأسئلة. هذا هو موضوع الحلقة التالية.

البقية في العدد القادم